06-04	PATENTS ONLY	U.S. DEPARTMENT OF COMM Patent and Trademark
To the Director of the United States Pater	nt and Trademark Office. Please record the attac	hed original documents or
1. Name of conveying party(ies):	2 Name and add-	
Communications Research Laboratory, N Telecommunications	Commu	ss of receiving party(ies): nications Research Laboratory, lent Administrative Institution
Additional name(s) of conveying party(ies	Address: 4-2-1 Nu Tokyo, J	kui-Kitamachi, Koganei-shi, apan
3. Nature of Conveyance:		
Other- Restructuring of Government	ge of Name ntal Agencies of Japan	
Execution Date: January 6, 20	[4xddrictian right] 3 5	nd address(es) attached? 🛘 Yes 🖿 No
4. Application number(s) or patent number	(s):	
☐ This document is being filed together	with a new application	
A. Patent Application No.(s) 09/588,948	B. Patent No.(s)	
	dditional numbers artached? ☐ Yes ■ No	
. Name and address of party to whom corre oncerning document should be mailed:	espondence	and patents involved: I
Customer Number	7. Total fee (37 CFR	3.41): \$40.00
22850	■ Enclosed	
el. (703) 413-3000 ix. (703) 413-2220	8. Deposit account no	to be charged to deposit account
	(Attach duplicate copy of t	his page if paying by deposit account)
		. Company apposit accounty
	DO NOT USE THIS SPACE	. O
Statement and signature	DO NOT USE THIS SPACE	
	DO NOT USE THIS SPACE	
o the best of my knowledge and belief, the py of the original document, Marvin J. Spivak		
o the best of my knowledge and belief, the py of the original document.	DO NOT USE THIS SPACE	
o the best of my knowledge and belief, the py of the original document. Marvin J. Spivak Name of Person Signing gistration Number: 24,913	DO NOT USE THIS SPACE	
o the best of my knowledge and belief, the py of the original document. Marvin J. Spivak Name of Person Signing gistration Number: 24,913	DO NOT USE THIS SPACE foregoing information is true and correct and Signature	
o the best of my knowledge and belief, the py of the original document. Marvin J. Spivak Name of Person Signing gistration Number: 24,913	DO NOT USE THIS SPACE foregoing information is true and correct and Signature mber of pages including this cover sheet: 4 Do not detach this portion	

Director of the United States Patent and Trademark Office Mail Stop Assignment Recordation Services Alexandria, Virginia. 22313

> PATENT REEL: 015169 FRAME: 0834

DECLARED TRANSLATIONS

I, Masaki Uchiyama of Fukuda Patent Office of Kashiwaya Bldg. 2F, 6-13 Nishi-Shimbashi 1 chome, Minato-ku, Tokyo, Japan hereby certify that I am the translator of the CERTIFICATE issued by the President of Communications Research Laboratory, Independent Administrative Institution and certify that following is a true translation of the best of my knowledge and belief.

The undersigned declarant declares further that all statements made herein of his own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 or Title of the United States Code and that such willful false statement may jeopardize the validity the translation.

November 28, 2001

Date

Signature

<u>Masaki UCHIYAMA</u>

Name

[Translation]

CERTIFICATE

TO: Commissioner of the United States Patents and Trademarks Office

November 27, 2001

I certify that the patents and applications registered and pending at the Unites States Patent and Trademark Office in the name of Communications Research Laboratory, Ministry ofPosts Telecommunications had been succeeded to Communications Research Laboratory, Ministry of Public Management, Home Affairs, Posts and Telecommunications as from January 6, 2001 in compliance with the Reform of Central Ministries and Agencies, and thereafter have been succeeded to Communications Research Laboratory, Independent Administrative Institution as from April 1, 2001 in compliance with Independent Administrative Institutionalization.

Address: 4-2-1 Nukui-Kitamachi, Koganei-shi, Tokyo, JAPAN

Name: Takashi IIDA of President of Communications Research Laboratory, Independent Administrative Institution

> PATENT REEL: 015169 FRAME: 0836

証 明

平成 13 年 11 月 27

米国特許商標庁長官殿

RECORDED: 09/23/2004

郵政省通信総合研究所名義の米国特許権及び米国特許出願は、中央省庁再編に 伴い2001年1月6日に総務省通信総合研究所に所管換えされ、その後独立行 政法人化に伴い2001年4月1日に独立行政法人通信総合研究所に所轄換え されたことに相違ないことを証明する。

住所: 日本国東京都小金井市貫井北町4-2-1

名称: 独立行政法人通信総合研究所

理事長 飯 田 尚 志



PATENT **REEL: 015169 FRAME: 0837**